ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 26ης Ιουνίου 1996

που επιτρέπει στη Φινλανδία να χορηγήσει ορισμένες ενισχύσεις στους τομείς της χοιροτροφίας και της πτηνοτροφίας

(96/451/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Αυστρίας, της Σουηδίας και της Φινλανδίας και ιδίως το άρθρο 40,

Εκτιμώντας:

ότι, με την προαναφερθείσα διάταξη, η Επιτροπή καθορίζοντας το αρχικό επίπεδο και τον προοδευτικό ρυθμό μειώσεώς τους, επιτρέπει στην Αυστρία και στη Φινλανδία να χορηγήσουν ορισμένες ειδικές ενισχύσεις που απαριθμούνται στο παράρτημα XIV της πράξης προσχώρησης· ότι μεταξύ των ενισχύσεων που προβλέπονται στο εν λόγω παράρτημα αναγράφονται οι ενισχύσεις στις επενδύσεις που χορηγήθηκαν από τη Φινλανδία στον τομέα του χοιρείου κρέατος, των αυγών και των πουλερικών, οι οποίες εξαιρούνται δυνάμει του άρθρου 6 παράγραφος 4 πρώτο εδάφιο και παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2328/91 του Συμβουλίου, της 15ης Ιουλίου 1991, για τη βελτίωση των γεωργικών διαρθρώσεων [1], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2387/95 [2], αλλά συμφωνούν με άλλες διατάξεις του εν λόγω κανονισμού· ότι οι εν λόγω ενισχύσεις δεν πρέπει εντούτοις να προκαλέσουν αύξηση του συνολικού δυναμικού παραγωγής και πρέπει να χορηγούνται εντός των ατομικών ορίων παραγωγής που έχουν καθορισθεί σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 29 του προαναφερθέντος κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2328/91·

ότι, στις 23 Φεβρουαρίου 1996, η Φινλανδία ανακοίνωσε στην Επιτροπή το σχέδιο των ενισχύσεων που προτίθεται να χορηγήσει στους τομείς του χοιρείου κρέατος και της πτηνοτροφίας κατά την έννοια των προαναφερθεισών διατάξεων· ότι, στις 27 Μαρτίου 1996, η χώρα αυτή προσδιόρισε ότι θα τηρήσει τα ανώτατα συνολικά ποσά των επενδύσεων που προβλέπονται στο άρθρο 12 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2328/91, καθώς και ορισμένες άλλες προϋποθέσεις που προβλέπονται από τον κανονισμό αυτό·

ότι οι εν λόγω ενισχύσεις, των οποίων το κόστος για τον προϋπολογισμό ανέρχεται σε 15 εκατομμύρια φινλανδικά μάρκα ετησίως και οι οποίες χορηγούνται με τη μορφή επιδοτήσεων επιτοκίου (5 % για 30 έτη κατ' ανώτατο όριο επί 70 % του συνολικού κόστους της επενδύσεως, αλλά με ανώτατο όριο που ισούται με 30 % του συνολικού κόστους της επενδύσεως) ή με επιδότηση του κεφαλαίου (30 % κατ' ανώτατο όριο του συνολικού κόστους της επενδύσεως) σε άτομα που έχουν ως κύρια απασχόληση τη γεωργική δραστηριότητα για να καλύψουν τις δαπάνες επεκτάσεως των κτιρίων και τις δαπάνες των υλικών που απαιτούνται για την αύξηση του δυναμικού παραγωγής, τηρούν τις προϋποθέσεις που προβλέπονται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2328/91, με εξαίρεση μόνο εκείνες που προβλέπονται στο άρθρο 6 παράγραφος 4 πρώτο εδάφιο και παράγραφος 6·

ότι οι εν λόγω ενισχύσεις θα χορηγηθούν τηρώντας τα ατομικά όρια που έχουν καθορισθεί από την απόφαση της Επιτροπής C (96) 733, της 19ης Απριλίου 1996, επί της βελτιώσεως της αποτελεσματικότητας των γεωργικών διαρθρώσεων στη Φινλανδία, κατά την έννοια του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2328/91· ότι, δεδομένου ότι συνδέονται με κατάλληλο σύστημα ελέγχου της εξελίξεως του δυναμικού παραγωγής, οι ενισχύσεις αυτές δεν θα πρέπει να προκαλέσουν αύξηση του συνολικού δυναμικού παραγωγής που διαπιστώθηκε το 1994 και είναι, συνεπώς, σύμφωνες με την προαναφερθείσα διάταξη της πράξης προσχώρησης· ότι, εντούτοις, ενδείκνυται να ενημερώνεται η Επιτροπή επί της εξελίξεως του δυναμικού παραγωγής των εν λόγω τομέων οι οποίοι, δεδομένου ότι δεν συνδέονται άμεσα με τη χρησιμοποιούμενη γεωργική έκταση, είναι δυνατόν να παρουσιάσουν ταχύτατες διακυμάνσεις·

ότι, αν και αποδεχόμεθα το αρχικό ποσό των ενισχύσεων που προβλέπονται από τη Φινλανδία, πρέπει να προβλεφθεί ο ρυθμός της προοδευτικής μειώσεώς τους για τα έτη 1997, 1998, και 1999, και η ολική κατάργησή τους το αργότερο στις 31 Δεκεμβρίου 1999, ώστε να είναι δυνατόν να τηρηθούν οι διατάξεις της πράξης προσχώρησης διασφαλίζοντας, συγχρόνως, τις αναγκαίες προσαρμογές των διαρθρώσεων της φινλανδικής παραγωγής,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Επιτρέπεται στη Φινλανδία να εφαρμόσει τα μέτρα ενισχύσεων που ανακοινώθηκαν στις 23 Φεβρουαρίου 1996 στους τομείς της χοιροτροφίας και της πτηνοτροφίας.

Το ανώτατο ποσό των ενισχύσεων που θα χορηγηθούν με τη μορφή επιδοτήσεως του επιτοκίου ή επιδοτήσεως του κεφαλαίου καθορίζεται ως εξής:

— 30 % του συνολικού κόστους της επενδύσεως για τις ενισχύσεις που θα χορηγηθούν με βάση τις αποφάσεις που θα ληφθούν το αργότερο στις 31 Δεκεμβρίου 1996,

— 27 % του συνολικού κόστους της επενδύσεως για τις ενισχύσεις που θα χορηγηθούν με βάση τις αποφάσεις που θα ληφθούν από την 1η Ιανουαρίου έως τις 31 Δεκεμβρίου 1997,

[1] ΕΕ αριθ. L 218 της 6. 8. 1991, σ. 1.
[2] ΕΕ αριθ. L 244 της 12. 10. 1995, σ. 50.

— 24 % του συνολικού κόστους της επενδύσεως για τις ενισχύσεις που θα χορηγηθούν με βάση τις αποφάσεις που θα ληφθούν από την 1η Ιανουαρίου έως τις 31 Δεκεμβρίου 1998,

— 20 % του συνολικού κόστους της επενδύσεως για τις ενισχύσεις που θα χορηγηθούν με βάση τις αποφάσεις που θα ληφθούν από την 1η Ιανουαρίου έως τις 31 Δεκεμβρίου 1999.

Οι ενισχύσεις καταργούνται στις 31 Δεκεμβρίου 1999 το αργότερο.

Άρθρο 2

Κατά την περίοδο εφαρμογής των ενισχύσεων που προβλέπονται στο άρθρο 1, η Φινλανδία ανακοινώνει στην Επιτροπή:

— δύο φορές το έτος το δυναμικό παραγωγής χοίρων και αυγών,

— μία φορά το έτος το δυναμικό παραγωγής πουλερικών,

— μία φορά το μήνα τον αριθμό των χοίρων και των πουλερικών που έχουν σφαγεί και τον αριθμό των αυγών που έχουν συσκευασθεί.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στη Δημοκρατία της Φινλανδίας.

Βρυξέλλες, 26 Ιουνίου 1996.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής